**LISTĂ DE LUCRĂRI**

**ASIST.UNIV.DR. MARIA-MIRUNA CIOCOI-POP-VECSEI**

**CONTRIBUŢIA ŞTIINŢIFICĂ**

## Capitole în carte cu ISBN publicată într-o editură din străinătate

* + Ciocoi-Pop Miruna, „Exilul ca Modus Vivendi: Petru Popescu şi Jeffrey Eugenides”, în volumul „Comunicare, Cultură şi Societate”, editura Trivent, Budapesta, 2017, ISBN 978-615-80340-8-1 (print)/ 978-615-80340-9-8 (e-book).
	+ Ciocoi-Pop Miruna, “Exilul în opera lui Jeffrey Eugenides: o metaforă a însingurării”, în “Comunicare, cultură şi societate: De la teorie la practică”. Culegere de studii, volumul II, editura Trivent, Budapesta, ISBN 978-615-80996-6-0 (pint); ISBN 978-615-80996-7-7 (online), 2018

## Articole publicate într-o revistă indexată în baze de date internaţionale

* + **Ciocoi-Pop Miruna.** *On Hemingway’s Literary Characters*, Revista “Studii de Ştiinţă şi Cultura”, Universitatea de Vest “Vasile Goldis” din Arad , vol. IX, nr 3 (34), pp. 165-169, 2013.
	+ **Ciocoi-Pop Miruna.** *Thinking across disciplines. Interdisciplinarity as a means of identification in Jeffrey Eugenides’ and Petru Popescu’s novels*, 1st International Conferece „Perspectives in the Humanities and Social Sciences: Hinting at Interdisciplinarity”, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iasi, 2014, Philologica Jassyensia, no. 1 (19), supl 2014, available at <http://www.philologica-jassyensia.ro/upload/X_1supl_Ciocoi-Pop.pdf>
	+ **Ciocoi-Pop, Miruna.** *Language testing for EFL learners, “*Foreign Language Competence as an Integral Component of a University Graduate Profile IV”, University of Defence, Language Training Centre, Brno, Cehia, 2014, ISBN 978- 80-7231-981-7, pp.65-73
	+ **Ciocoi-Pop Miruna*.*** *The culture of the german language in Sibiu,* Revista “Studii de Ştiinţă şi Cultură”, vol. XI , nr 1 (40), pp.92-95, 2015
	+ **Ciocoi-Pop Miruna.** *Symbolik in Günther Grass Beim Häuten der Zwiebel,* Revista “Studii de Ştiinţă şi Cultură”, volum suplimentar, ed. IV, ISSN (print) 1841-1401 ISSN (online) 2067-5135, pp. 109-112, 2015.
	+ **Ciocoi-Pop Miruna.** *Das Imaginäre bei Jeffrey Eugenides.* Revista “Studii de

Ştiinţă şi Cultură”, vol. XII, nr. 2, pp. 119-122, 2016.

* + **Ciocoi-Pop Miruna*.*** *Interdisciplinaritatea - O şansă de transfer a construcţiei identitare în romanele lui Petru Popescu şi Jeffrey Eugenides****.*** Revista Transilvania, nr.7/2017, pp. 76-82, ISSN: 0255 0539, 2017
	+ **Ciocoi-Pop Miruna.** *Between the Freedom of the Imaginary and the Limitations of the Writer’s Self-Imposed Exile,* Revista Transilvania, vol.5, nr.6/ 2019, ISSN: 0255 0539,

p. 43-47, 2019.

* + **Ciocoi-Pop Miruna.** Cultural Association and Spiritual Dissociation in Petru Popescu's Intoarcerea and Supleantul. Revista Transilvania, nr.10/2019, ISSN: 0255 0539, p. 70-74, 2019.
	+ **Ciocoi-Pop Miruna,** Tîrban Emilian. *Absurdity in Hemingway’s The Sun Also Rises,* East-West Cultural Passage, vol. 19, no.2, pp. 159-169, ISSN 2067-5712, 2020
	+ **Ciocoi-Pop Miruna.** *Lurking Shadows: Mental, Emotional and Physical Violence in Caryl Churchill’s Far Away*. Journal of Performing Arts, ISSN 2066-8988, eISSN 2067-144X, Advanced Research Center for Studies in the Field of Performing Arts, 2021
	+ **Ciocoi-Pop Miruna.** *Death is Sacred: Being and Non-Being in Sarah Hall's Theatre 6*, East-West Cultural Passage, vol. 23, no.1, pp. 52-60, eISSN 2067-

5712, 2024

* + **Ciocoi-Pop Miruna.** *Camino Real between Expressionism and Magic Realism.* Journal of Romanian Literary Studies, no. 34 ISSN 2248-3004, pp. 448-454, 2023
	+ **Ciocoi-Pop Miruna.** *Death - a defining element in the construction of Yasunari Kawabata's Snow Country*. New Perspectives on Multiculturality: Literature and Dialogue, ISBN 978-606-93590-3-3, pp. 121-126, 2023
	+ **Ciocoi-Pop Miruna,** *Absurdity - a postmodern indicator in Tom Stoppard's Rosencrantz and Guildenstern are Dead.* Revista EON, no. 5/2024, eISSN 2734-830X, pp. 24-32, 2024
	+ **Ciocoi-Pop Miruna,** *The Mass Media and its Manifold Social Roles . The US Media - A Case Study.* Scientific Bulletin of the Nicolae Bălcescu Land Forces Academy, ISSN-L 1224-5178, pp. 11-16, 2024
	+ **Ciocoi-Pop Miruna,** *C.S. Lewis’ Screwtape Letters. The Nove land its Dramatization.* Revista Journal of Romanian Literary Studies, nr. 39/2024, pp.329-335
	+ **Ciocoi-Pop Miruna.** *Between Place and Identity: Spatial Production and the Poetics of Liminality in Jeffrey Eugenides’ Fiction.* Mdpi Literature, 5 (3), 2025, https://www.mdpi.com/2410-9789/5/3/19

## Lucrări publicate în volume indexate ISI ale unei manifestări ştiinţifice internaţionale (sesiune de comunicări, conferinţă)

* + **Ciocoi-Pop Miruna,** Schwarz Narcisa. *National Identity and the Effect of Globalization. The case of Petru Popescu, Jeffrey Eugenides and Ian McEwan,* Revista “Globalization, Intercultural Dialogue and National Identity”, pp. 600-605, ISBN 978-606- 93691-3-5, 2014.
	+ **Ciocoi-Pop Miruna.** *A General Overview of English as a Foreign Language in the Contemporary Romanian Higher Education,* The 21st International Scientific

Conference “The Knowledge Based Organization”, “Nicolae Bălcescu” Land Forces Academy, vol. “International Conference Knowledge Based Organization”, vol.2, issue 2, ISSN 1843-6722, pp.565-569, 2015.

* + ***Ciocoi-Pop Miruna****. Reading comprehension for ESL students. Processes of perceiving texts,* International Conference “Knowledge-Based Organization”, vol. 26, no.2, 2020, pp. 278-282, DOI: [https://doi.org./10.2478/kbo-2020-0090](https://doi.org/10.2478/kbo-2020-0090)

## Lucrări publicate într-un volum (cu ISSN sau ISBN) al unei manifestări ştiinţifice internaţionale recunoscute (sesiune de comunicări, conferinţă)

* + **Ciocoi -Pop, Miruna.** *Text and Context. The theory of the Unsaid in Jefrrey Eugenides’s “The Virgin Suicides”,* Perspectives in The Humanities and Social Sciences :Hinting at Interdisciplinarity, Univ. “A.I. Cuza” , vol. “From Manuscript to E-book”, ISBN 978- 606-714-211-2, 2015, pp. 83-87, 2015.
	+ **Ciocoi-Pop Miruna.** *On the creative role of imagination in Jeffrey Eugenides’ The Virgin Suicides,* “Literature, Discourse and Multicultural Dialogue”, Universitatea “Petru

Maior” Târgu Mureş, Editura Arhipelag XXI, ISBN 978-606-93590-3-7, pp. 608-613, 2013.

* + **Ciocoi-Pop Miruna,** Ciocoi-Pop Ana-Blanca. *The Concepts of Absolute and Relativism in Ian McEwan’s Atonement,* The Proceedings of the International Conference “Literature, Discourse and Multicultural Dialogue”, Univ. “Petru Maior” şi Institutul de Studii

Multiculturale “Alpha” Tîrgu-Mureş, vol. 3, ISBN : 978-606-8624-21-1, pp. 245-251, 2015.

* + **Ciocoi-Pop Miruna.** *Arbitrariness in Shirley Jackson’s The Lottery.* Literature, Discourse and the Power of Multicultural Dialogue, ed. Arhipelag XXI, eISBN 978-606-8624-12-9, pp.381-385, 2017.

## Cărţi și capitole în cărți traduse limba engleză

* + Constantin Chiriac, “*Dialoguri Culturale/ Cultural Conferences”*, Editura Junimea, ISBN 978-973-37-2411-7, 2020, 302 p. **traduse de Miruna Ciocoi-Pop**
	+ Constantin Chiriac, “*Mărturii/ Testimonials*”, Editura Junimea, ISBN 978-973-37-2421-4, 2020, 128 p. **traduse de Miruna Ciocoi-Pop**
	+ Teresa Brayshaw (ed), Ion M. Tomuș (ed). Cultural Conversations. Editura

Universității „Lucian Blaga” din Sibiu, ISBN 978-606-12-0332-1, 2024, 121 p.

## traduse de Miruna Ciocoi-Pop

* + Claudia Maior (ed). Antologia pieselor prezentate în secțiunea „spectacole-lectură”, Editura Universității „Lucian Blaga” din Sibiu, ISBN 978-606-12-2012-0, 2024, piesa „Singaporezii Cei Urâți” de Geraldine Song, 35 p. **traduse de Miruna Ciocoi-Pop**
1. Claudia Maior (ed). Antologia pieselor prezentate în secţiunea „Spectacole lectură”. Piesa *Ardoare* de G.V. Luarca, piesă de teatru publicată în, Editura Paideia, ISBN 978-606-748-513-4 – traducere **Miruna Ciocoi-Pop**

# Editor revistă și recenzii

* + Journal of Communication and Development Studies, ISSN 1992-1322, vol. VII-VIII, 2020-2021, guest co-editor
	+ Revista EON, e-ISSN 2734-830X – recenzor

03.04.2025